

GEMEINDE ALGUND
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Vergaben

ENTSCHEIDUNG NR. 102
VOM 28.08.2026

**BETREFF: VE - Haus am Schwöllenspach -
Reparatur einer Balkontür - CIG: BCCC6B1476**

Vorausgeschickt,

dass eine Balkontür in einer Seniorenwohnung in der Einrichtung „Haus am Schwöllenspach“ defekt ist und daher dringend repariert werden muss;

dass folglich ein Auftrag für die gegenständliche Dienstleistung vergeben werden muss;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für die gegenständliche Dienstleistung bestehen, ebenso eine Konsultation des elektronischen Marktes des Landes Südtirol ergebnislos geblieben ist, und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

dass für die Vergabe dieser Dienstleistung das Verfahren des Direktauftrages gemäß Art. 26 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

dass die Fa. Tip Top Fenster GmbH eingeladen wurde, einen entsprechenden Kostenvoranschlag zu unterbreiten;

COMUNE DI LAGUNDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Appalti

DETERMINAZIONE N. 102
DEL 28.08.2026

**OGGETTO: VE - Casa am Schwöllenspach -
riparazione di una portafinestra - CIG:
BCCC6B1476**

Premesso

che una portafinestra dell'alloggio per anziani presso la struttura "Casa am Schwöllenspach" presenta un guasto e di conseguenza deve essere riparata urgentemente;

che pertanto deve essere affidato un incarico per il servizio in oggetto;

che i comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per il presente servizio, così come è rimasta senza successo la consultazione del mercato elettronico provinciale, per cui l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

che per l'appalto di questo servizio viene applicata la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

che la ditta Tip Top Fenster Srl è stata invitata a presentare un relativo preventivo;

nach Einsichtnahme

in das Angebot der Firma Tip Top Fenster GmbH für die Reparatur der oben angeführten Balkontür in der Einrichtung „Haus am Schwöllenspach“, zum Preis in Höhe von € 120,00 + 22% Mwst, welches am 06.08.2026 über das Online-Portal ISOV eingegangen ist und als angemessen erachtet wird;

in die geltende Gemeindegatsung;

in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Arbeitsplan;

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 27.08.2026
Anmerkung: (PgN2QOJc+V4sIXZvqc5V3P5Dz8m9podtjNV21O6-mAkU=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 27.08.2026
Anmerkung: (XKAo+YrXwueBTi3qbOBMxyxrDKxc/JStCZSjRY6L-M9c=)

visti

l'offerta della ditta Tip Top Fenster Srl per la riparazione della summenzionata portafinestra presso la struttura “Casa am Schwöllenspach”, al prezzo di € 120,00 + 22% IVA, presentata in data 06.08.2026 attraverso il portale informatico SICP e che viene considerata congrua;

il vigente statuto comunale;

il vigente regolamento sulla contabilità;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente piano operativo;

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 27.08.2026
Annotazione: (PgN2QOJc+V4sIXZvqc5V3P5Dz8m9podtjNV21O6-mAkU=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 27.08.2026
Annotazione: (XKAo+YrXwueBTi3qbOBMxyxrDKxc/JStCZSjRY6LM9c=)

ENTSCHEIDET

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE
(EPV)

IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO (RUP)

DETERMINA

1) festzuhalten, dass der Unterfertigte laut interner Regelung bei gegenständlichem Vergabeverfahren als einziger Projektverantwortlicher (EPV) fungiert und mit der Abgabe des administrativen Gutachtens bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen (interne Prot. Nr. 0004076 vom 05.03.2026);

2) die Firma Tip Top Fenster GmbH mit der Reparatur der Balkontür in einer Seniorenwohnung der Einrichtung „Haus am Schwöllenspach“, zum Preis in Höhe von € 120,00 + 22% MwSt., insgesamt somit € 146,40, gemäß Angebot vom 06.08.2026, zu beauftragen;

3) festzuhalten, dass die Liquidierung der entsprechenden Rechnung nach Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der entsprechenden Unterlagen

1) di dare atto che secondo il regolamento interno nella procedura d'appalto in oggetto il sottoscritto funge in qualità di responsabile unico del progetto (RUP) e con il rilascio del parere tecnico-amministrativo conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023 (prot. interno n. 0004076 del 05.03.2026);

2) di incaricare la ditta Tip Top Fenster Srl della riparazione della portafinestra in un'alloggio presso la struttura “Casa am Schwöllenspach”, al prezzo di € 120,00 + 22% IVA, complessivamente quindi € 146,40, ciò in base all'offerta del 06.08.2026;

3) di dare atto che la relativa fattura viene liquidata previo accertamento della regolarità della relativa documentazione ai sensi del regolamento sulla

im Sinne der Verordnung über das Rechnungswesen erfolgt;

contabilità;

4) den einzigen Projektverantwortlicher (EPV) bzw. die/den zuständige/n Sachbearbeiter/in zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz vorzunehmen und das Schreiben zur Auftragserteilung zu unterzeichnen.

4) di autorizzare il responsabile unico del progetto (RUP) oppure l'incaricato/a addetto/a ad effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano ed a sottoscrivere la lettera d'incarico.

Anlastung der Ausgabe:

Imputazione della spesa:

Jahr/anno: **2026**
Kapitel/capitolo: **12031.03.10200**
Kostenstelle/centro di costo: **120300**
Verfügbarkeit/Disponibilità: **Euro 146,40 €** (Mwst. inbegriffen/IVA compresa)
Vorbuchung/Impegno Nr.: **629/2026**

Jede/r Interessierte kann gegen diese Entscheidung innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist der Maßnahme gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determinazione ogni interessato può presentare ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.) entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del provvedimento ai sensi dell'art. 41, comma 2, D.Lgs. 104/2010.

Se la determinazione riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Algund, den/Lagundo li 28.08.2026

DER EINZIGE PROJEKTVERANTWORTLICHE (EPV) - IL RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO
(RUP)

Luca Pedrotti

(Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)